

## 2. Porušenie smernice 2005/36/ES a článku 49 ZFEÚ o slobode usadiť sa

Komisia sa domnieva, že požiadavka uvedená v odseku 2 hlavy A jediného článku ministerského nariadenia č. 109088/12.12.2011, podľa ktorého musí osvedčenie o absolvovanom odbornom vzdelaní v odbore mediácie potvrdzovať vyučovacie metódy, počet účastníkov, počet a kvalifikáciu školiteľov, postup skúšania a hodnotenia uchádzačov a prostriedky na zabezpečenie objektivity tohto postupu, presahuje to, čo možno požadovať na posúdenie úrovne odborných znalostí a kvalifikácií, ktoré by mal držiteľ osvedčenia mať a neumožňuje správne posúdiť otázku, či sa odborné vzdelanie dotknutej osoby týka oblastí znalostí, ktoré sa podstatne líšia od tých, ktoré sú pre danú kvalifikáciu vyžadované v Grécku. Z týchto dôvodov sú podľa Komisie vyššie uvedené ustanovenia v rozpore s článkami 13, 14, 50 a s prílohou VII smernice 2005/36/ES.

Navyše odsek 5 hlavy A vyššie uvedeného ministerského nariadenia požaduje od zahraničných mediátorov s plnou odbornou kvalifikáciou, aby preukázali, že majú okrem iného skúsenosť s tým, že sa zúčastnili najmenej troch mediálnych konaní predtým, ako boli ich kvalifikácie v Grécku uznané, pričom táto požiadavka nie je uložená mediátorom, ktorí získali svoje odborné vzdelanie v Grécku. V dôsledku toho je vyššie uvedené ustanovenie v rozpore s článkom 13 smernice 2005/36/ES, ktorý stanovuje, že príslušný orgán hostiteľského členského štátu povolí prístup k tomuto povolaniu za tých istých podmienok, aké sa vzťahujú na jeho štátnych príslušníkov, žiadateľom, ktorí sú držiteľmi osvedčenia o odbornej spôsobilosti alebo dokladu o formálnej kvalifikácii, ktorý vyžaduje iný členský štát a je v rozpore so zásadou zákazu diskriminácie zakotvenej v článku 49 ZFEÚ.

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 376, 2006, s. 36).

<sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 255, 2005, s. 22).

### **Odvolanie podané 5. januára 2018: MS proti uzneseniu Všeobecného súdu (prvá komora) z 31. mája 2017 vo veci T-17/16, MS/Komisia**

**(Vec C-19/18 P)**

(2018/C 083/23)

Jazyk konania: francúzština

#### **Účastníci konania**

Odvolateľ: MS (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

#### **Návrhy odvolateľa**

- Zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 31. mája 2017 vo veci T-17/16,
- v dôsledku toho vrátiť vec Všeobecnému súdu, aby rozhodol o dôvodnosti žaloby v prvostupňovom konaní, ktorá naň bola podaná, alebo ak Súdny dvor usúdi, že to stav konania dovoľuje, vyhovieť návrhom žalobcu v prvostupňovom konaní a v dôsledku toho
- konštatovať mimozmluvnú zodpovednosť Komisie podľa článku 268 a článku 340 druhého odseku ZFEÚ,
- nariadiť predloženie dokumentov, ktoré Komisia určila za dôverné a ktoré predstavujú nevyhnutnú podporu rozhodnutia o vylúčení,
- uložiť náhradu nemajetkovej ujmy vyplývajúcej zavinenia Komisie určenú *ex aequo et bono* vo výške 20 000 eur,
- uložiť Komisii, aby uverejnila ospravedlnenie žalobcovi a opätovne ho zaradila do Team Europe,

— uložiť Komisii povinnosť nahradiť trovy konania v oboch stupňoch.

### Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnuté uznesenie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia pri právnej kvalifikácii základu žaloby o náhradu škody podanej v prvostupňovom konaní, ako aj porušením povinnosti odôvodnenia v prvostupňovom konaní.

Napadnuté uznesenie tiež vychádza z nesprávneho právneho posúdenia pri právnej kvalifikácii písomného súhlasu, ako aj porušením povinnosti odôvodnenia v prvostupňovom konaní. Uvedený súd skreslil skutočnosti v spise.

## Žaloba podaná 16. januára 2018 – Európska komisia/Bulharská republika

(Vec C-27/18)

(2018/C 083/24)

Jazyk konania: bulharčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Samnadda, Y. Marinova, G. von Rintelen)

Žalovaná: Bulharská republika

### Návrhy žalobkyne

Komisia navrhuje,

- určiť, že Bulharská republika si tým, že do 10. apríla 2016 neprijala potrebné zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/26/EÚ<sup>(1)</sup> z 26. februára 2014 o kolektívnej správe autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom a o poskytovaní multiteritoriálnych licencií na práva na hudobné diela na online využívanie na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 84, 2014, s. 72), alebo v každom prípade tieto opatrenia neoznámila Komisii, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 43 ods. 1 tejto smernice,
- uložiť v súlade s článkom 260 ods. 3 ZFEÚ Bulharskej republike povinnosť zaplatiť peňažnú sankciu z dôvodu nesplnenia svojej povinnosti oznámiť Komisii opatrenia na prebratie smernice 2014/26/EÚ, a to vo výške 19 121,60 eura za každý deň odo dňa vyhlásenia rozhodnutia súdu týkajúceho sa návrhu,
- uložiť Bulharskej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. V súlade s článkom 43 ods. 1 smernice 2014/26/EÚ členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 10. apríla 2016 a Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení. Vzhľadom na to, že Komisii neboli oznámené vnútroštátne opatrenia na prebratie smernice, rozhodla sa obrátiť na Súdny dvor.
2. Komisia vo svojej žalobe navrhuje uložiť Bulharskej republike povinnosť zaplatiť peňažnú sankciu vo výške 19 121,60 eura za každý deň. Výška peňažnej sankcie bola vypočítaná s prihliadnutím na závažnosť a dĺžku trvania porušenia, ako aj na odstrašujúci účinok vzhľadom na platobnú schopnosť tohto členského štátu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 84, 2014, s. 72.